

AMURA

Yachts & Lifestyle

MAR BÁLTICO

De Dover a San Petersburgo, en el *Minerva II*

The Baltic Sea: From Dover to Saint Petersburg on the *Minerva II*



COMPÁS MX COMPASS MX

FLOTA · FLEET

RENDEZ-VOUS

Viva la magia en Valle de Bravo · Valle de Bravo, Long Live the Magic

Benetti Midlandia · Sunreef 60 · Sea Ray 680 Sun Sport

Princess V70 · Alden 52

Prólogo Otoñal · Fall Prologue



Rodavento

Aldea Río y Montaña

A River and Mountain Village

Cuerpo, espíritu y naturaleza en equilibrio

Las palabras "rueda" y "viento" se entrelazan para dar vida a Rodavento, aldea que forma parte del concepto Río y Montaña. Se trata de un fascinante hotel boutique, cuyo perfecto escenario es el mágico bosque de Valle de Bravo, ideal para disfrutar al máximo la aventura que propone a sus visitantes.

En completa armonía con el entorno boscoso, Rodavento ofrece una vista inolvidable de su laguna privada desde la terraza de cualquiera de sus catorce bellísimas habitaciones. El terreno comprende 15 hectáreas, en el cual se han diseñado kilómetros de rutas para bicicleta de montaña, una emocionante tirolesa, un spa de primer nivel y un restaurante de clase mundial.

Todas las habitaciones de Rodavento se caracterizan por ser parte de la rica y energética naturaleza de la zona, y han sido construidas de manera ligera y limpia con terrazas de madera e impresionantes vistas, permitiendo que la vegetación del exterior se convierta en parte de la decoración. Cuentan con todos los servicios necesarios, chimenea y calefacción, así como una serie de sorprendentes detalles. Su arquitectura se resume en buen gusto, respeto a la naturaleza, sencillez y funcionalidad. Cabe mencionar que Rodavento se hizo merecedor de una mención de honor en la Octava Bienal Nacional de Arquitectura.

Body, Spirit and Nature in Balance

The words "rueda" (to roll) and "viento" (wind) intertwine to form Rodavento, a village that is part of the River and Mountain concept. A fascinating boutique hotel, perfectly located in Valle de Bravo's magical forest, it is the ideal place to fully enjoy the many adventures that are offered here.

In complete harmony with its forest surroundings, each of Rodavento's 14 rooms feature unforgettable views of its private lagoon. On the grounds of the 37-acre estate are kilometers of mountain bike trails, an exciting canopy cable tour, a first-rate spa and a world-class restaurant.

Every room in Rodavento is in sync with the area's rich and energetic natural setting. All have light, clean lines with a wooden terrace and amazing views that allow the exterior vegetation to become part of the interior décor. They all feature a full-range of services as well as a fireplace, air conditioning and a series of surprising details. Good taste is what best describes the architecture's simplicity, functionalism and respect for nature. In fact, Rodavento was awarded an Honorary Mention in the Eighth National Biennial Architecture Competition.

Rodavento Adventure Center holds out adrenaline-surging moments of energy and passion, inciting guests to experiment nature first hand and feel the earth, water and sun on their skin. Adventure activities like kayaking on Valle de Bravo's lake, mountain biking, exciting canopy cable tours, climbing, rappelling, rides on four-wheeled motorbikes and horseback riding are only a few of the options available at the village. Experienced instructors guide all these activities.

In addition, Rodavento has an exclusive spa and *temascal*, places designed to fully explore and enjoy earthly pleasures at the hands of health specialists. Here you can completely relax body, mind and spirit after a day of intense physical activity. Rodavento Spa and Temascal is a magical place with natural springs, exuberant vegetation and delicate aromas. The Spa combines the most effective and innovative massage techniques with natural essences and music therapy, while the *temascal* purifies the spirit of those who experience this pre-hispanic tradition. Rodavento is definitely the place to conquer all your tensions and submerge yourself in a dual world of adventure and relaxation. It reminds guests of the need to take time for life's pleasures. **A**

Momentos vibrantes, llenos de energía, adrenalina y pasión es lo que brinda el Centro de Aventura de Rodavento, que invita a experimentar la naturaleza de primera mano, para sentir el sol en la piel, la tierra y el agua. Actividades de aventura como kayak en el lago de Valle de Bravo, bicicleta de montaña, la emocionante tirolesa, escalada, rappel, paseos en cuatrimoto y cabalgatas son solo algunas de las que ofrece la aldea, todas conducidas por guías e instructores experimentados.

Rodavento cuenta además con su exclusivo spa y temascal, espacios ideados para experimentar y gozar al máximo de los placeres terrenales en manos de un grupo de especialistas en el ámbito de la salud. Aquí se brinda la posibilidad de relajar por completo el cuerpo, la mente y el espíritu, después de un día de intensa actividad física. Rodavento Spa y Temascal es un lugar mágico con manantiales naturales, vegetación exuberante y aromas delicados. Por un lado, en el spa se combinan las más efectivas e innovadoras técnicas de masaje con esencias naturales y musicoterapia, mientras que el temascal purificará el espíritu de todos los que vivan la experiencia de adentrarse en esta antigua tradición prehispánica.

Rodavento es, en definitiva, el sitio donde se eliminará toda tensión para sumergirse en un mundo dual de aventura y relajación, que recuerda a sus huéspedes en todo momento la necesidad de darse tiempo para disfrutar de los placeres de la vida. **A**

Info

Carr. Valle de Bravo – Los Saucos
Valle de Bravo, Edo. De México
T. 01 (726) 25 141 82 al 85
T. 5292 5032
rodavento@rioymontana.com

www.rioymontana.com

103

amara





Hotel Rodavento

Cabaña Rodavento

Info

Carr. Valle de Bravo-Los Saucos
km 3.5
Valle de Bravo, Edo. de México
T 01 (726) 251 41 82 al 85
(DF 52 92 50 32)
F 52 92 50 36,
ventas@rioymontana.com

www.rioymontana.com

luxury suites

Rodavento es un fascinante hotel boutique enclavado en el bosque de Valle de Bravo. Tiene catorce cabañas habilitadas con aire acondicionado, calefacción, chimenea y terraza con vista a la laguna privada de la aldea. Cada cabaña tiene un dormitorio con cama king size y baño completo, así como un tapanco con dos camas individuales. Estas estancias rústicas-coloniales no cuentan con televisión o sistema de audio para sus huéspedes, pues la idea es lograr una apreciación del sonido de la naturaleza para envolverse en un ambiente armónico y completamente relajante.

Rodavento is a fascinating boutique hotel nestled in the Valle de Bravo forest. It has fourteen cabins with air conditioning, heating, fireplace and a terrace with a view of its private lagoon. Each cabin has a bedroom with a king-size bed and complete bathroom, as well as a loft with two single beds. These rustic, colonial-style accommodations have neither TV or stereo in order to ensure a harmonious, relaxing experience accompanied by the sounds of nature.